



## **Ansicht des Online-Erhebungsbogens zu Illustrationszwecken (nicht ausfüllen!)**

Dieses Dokument enthält Bildschirmausschnitte des Erhebungsbogens der Stichprobe Einkommenssituation.

Die Bilder zeigen die wichtigsten Formulare des Erhebungsbogens zu Zwecken der Veranschaulichung. Der Erhebungsbogen wird aber nicht vollständig abgebildet, es wird jeweils nur der obere Teil der Formulare angezeigt.

Dieses Dokument ist nicht für die Datenerfassung vorgesehen und muss nicht ausgefüllt werden!



## Formulare für den/die Betriebsleiter/in

F1 Einleitung	
F1.1 Informationen	
F1.2 Hinweise	
F2 Zustimmungserklärung	
<b>F3 Grunddaten zum Betrieb</b>	<b>F3 Grunddaten zum Betrieb</b>
F4 Personenangaben	Zusammenarbeitsform ⓘ <input type="text" value="Einzelunternehmen"/>
F5 Tierbestände	Beteiligung an landwirtschaftlicher Betriebszweiggemeinschaft (BZG) ⓘ <input type="text"/>
F6 Finanzbuchhaltung	Haltung von Tieren in einer separaten Firma/Buchhaltung (ohne BZG)? ⓘ <input type="text"/>
F6.1 Bilanz	Jahr der Betriebsübernahme / der Gründung der Gemeinschaft <input type="text"/>
F6.2 Betriebserfolg	
F6.3 Übrige Einkünfte / Ausgaben	
F7 Steuererklärung	
F7.1 Einkommen und Privatverbrauch	
F8 Zusatzfragen	<b>Landwirtschaftliche Liegenschaften im Geschäftsvermögen</b>
F9 Datenkontrolle	Befinden sich landwirtschaftliche Liegenschaften (Boden/Gebäude) im Geschäftsvermögen? <input type="text"/>
F9.2 Plausibilitätstests	
F10 Abschluss	<b>Landwirtschaftliche Liegenschaften im Privatvermögen</b>
F10.2 IBAN Betriebsleiter/in	Befinden sich landwirtschaftliche Liegenschaften (Boden/Gebäude) im Privatvermögen? <input type="text"/>
F10.3 Abschluss	<b>Pacht</b>
	Zupacht von Boden? <input type="text"/>
	Zupacht von Ökonomiegebäuden? <input type="text"/>
	Gewerbepacht (Pacht von Boden und Gebäuden)? ⓘ <input type="text"/>



## Personenangaben

Rolle	Betriebsleiter/in (BL) ▼
Identifikation (Bezeichnung)	<input type="text"/>
Geschlecht	männlich ▼
Jahrgang	2000
Alter	25

## Ausbildungsstufen

Landwirtschaftliche Ausbildungsstufe	Berufliche Grundbildung mit eidg. Fä ▼
Bäuerlich-hauswirtschaftliche Ausbildungsstufe	Keine Berufsausbildung ▼
Nicht landwirtschaftliche Ausbildungsstufe	Keine Berufsausbildung ▼

## Arbeitseinsatz

### Leistungsfaktor

Automatische altersbedingte Reduktion der Arbeitsfähigkeit für Personen unter 18 Jahren	0 %
Handicap-bedingte Reduktion der Arbeitsfähigkeit (Reduktionsrate; körperlich oder geistig; Standard-Wert: 0 %) ⓘ	<input type="text" value="0"/> %
Berechneter Leistungsfaktor	1.00

Der Leistungsfaktor wird automatisch aufgrund des Alters und einer allfälligen handicap-bedingten reduzierten Arbeitsfähigkeit berechnet.

### Arbeit Landwirtschaft (LW)

Kalendertage mit Arbeitseinsatz	<input type="text" value="280"/> d
Länge eines durchschnittlichen Arbeitstages (voreingestellter Wert = 10h; zulässiger Wertebereich: 0.2 bis 14h)	<input type="text" value="10.00"/> h
Standardisierte Arbeitstage (Landw.)	280.00 Tage à 10h



## Formulare für den/die Treuhänder/in

F1 Einleitung

F1.1 Informationen

F1.2 Hinweise

F2 Zustimmungserklärung

F3 Grunddaten zum Betrieb

F4 Personenangaben

F5 Tierbestände

F6 Finanzbuchhaltung

**F6.1 Bilanz**

F6.2 Betriebserfolg

F6.3 Übrige Einkünfte / Ausgaben

F7 Steuererklärung

F7.1 Einkommen und  
Privatverbrauch

F8 Zusatzfragen

F9 Datenkontrolle

F9.2 Plausibilitätstests

F10 Abschluss

F10.2 IBAN Betriebsleiter/in

F10.3 Abschluss

### F6.1 Bilanz aus dem Finanzbuchhaltungsabschluss

Bitte übernehmen Sie die Vermögenskennzahlen per Anfang und Ende Jahr aus Ihrem Finanzbuchhaltungsabschluss. Bei Betrieben, die letztes Jahr bereits mitgemacht haben, wurde die Anfangsbilanz bereits eingesetzt. Falls nötig dürfen Sie diese anpassen.

Das Eigenkapital und die Eigenkapitalveränderung (EKV) sollen genau den Werten Ihrer Finanzbuchhaltung entsprechen.

	Wert per 1.1.	Investitionen	Abschreibungen / Wertberichtigungen	Buchwerte Verkäufe	Wert per 31.12.
1 Aktiven	0.00				0.00
10 Umlaufvermögen	0.00				0.00
100-9 Flüssige Mittel	<input type="text"/>			<input type="text"/>	
110-9 Forderungen	<input type="text"/>			<input type="text"/>	
120-8 Vorräte, nicht fakturierte Dienstleistungen (ohne Tiere) ⓘ	<input type="text"/>			<input type="text"/>	
129 Tiere	<input type="text"/>			<input type="text"/>	
130 Aktive Rechnungsabgrenzung (TA)	<input type="text"/>			<input type="text"/>	
14 Anlagevermögen ⓘ	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
140-9 Finanzanlagen / Beteiligungen ⓘ	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	0.00
150-9 Mobile Sachanlagen	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	0.00
160-9 Immobile Sachanlagen / Landgutvermögen (inkl. Dauerkulturen)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	0.00
170-9 Immaterielle Werte	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	0.00



F1 Einleitung

F1.1 Informationen

F1.2 Hinweise

F2 Zustimmungserklärung

F3 Grunddaten zum Betrieb

F4 Personenangaben

F5 Tierbestände

F6 Finanzbuchhaltung

F6.1 Bilanz

**F6.2 Betriebserfolg**

F6.3 Übrige Einkünfte / Ausgaben

F7 Steuererklärung

F7.1 Einkommen und  
Privatverbrauch

F8 Zusatzfragen

F9 Datenkontrolle

F9.2 Plausibilitätstests

F10 Abschluss

F10.2 IBAN Betriebsleiter/in

F10.3 Abschluss

## F6.2 Betriebserfolg

Bitte übernehmen Sie die Werte der Erfolgsrechnung aus Ihrem Finanzbuchhaltungsabschluss.

**Wichtig:** Es sind nur Erfolgsrechnungskennzahlen aus der Finanzbuchhaltung (FiBu) zu erfassen. Einkünfte, welche nur auf der Steuererklärung angegeben werden, sind später im Formular "Einkommen und Privatverbrauch" unter der Rubrik "Steuererklärung" zu ergänzen.

Die Gliederung der Maske für die Erfassung der Erfolgsrechnung entspricht weitgehend dem nach dem Rechnungslegungsrecht ausgerichteten Kontenrahmen KMU Landwirtschaft.

	CHF
3 Landwirtschaftlicher Betriebsertrag	0.00
30 Ertrag Hauptprodukte Acker- und Futterbau	<input type="text"/>
31 Produktionsertrag Gemüsebauprodukte	<input type="text"/>
32 Produktionsertrag Dauerkulturen (z.B. Obst / Trauben / Wald)	<input type="text"/>
° davon Ertrag Wald	<input type="text"/>
33 Nebenerträge Pflanzenbau	<input type="text"/>
34 Ertrag Tierhaltung	<input type="text"/>
° davon Ertrag Milch und Milchprodukte	<input type="text"/>
35 Ertrag Verarbeitungsprodukte (z.B. Most / Wein)	<input type="text"/>
36 Übriger Ertrag (z.B. Maschinenvermietung, Arbeiten für Dritte, Erlösminderungen)	<input type="text"/>
37 Lieferungen an Betrieb und Privat (Eigenleistungen und Eigenverbrauch)	<input type="text"/>
° davon Eigenleistungen	<input type="text"/>
38 Direktzahlungen (sämtliche Direktzahlungen nach Direktzahlungsverordnung, Sömmerungsbeiträge sowie kantonale und andere Beiträge)	<input type="text"/>
39 Bestandesänderungen (sofern separat ausgewiesen)	<input type="text"/>



F1 Einleitung

F1.1 Informationen

F1.2 Hinweise

F2 Zustimmungserklärung

F3 Grunddaten zum Betrieb

F4 Personenangaben

F5 Tierbestände

F6 Finanzbuchhaltung

F6.1 Bilanz

F6.2 Betriebserfolg

**F6.3 Übrige Einkünfte / Ausgaben**

F7 Steuererklärung

F7.1 Einkommen und  
Privatverbrauch

F8 Zusatzfragen

F9 Datenkontrolle

F9.2 Plausibilitätstests

F10 Abschluss

F10.2 IBAN Betriebsleiter/in

F10.3 Abschluss

## F6.3 Erfassung der übrigen Einkünfte und Ausgaben innerhalb Ihrer Finanzbuchhaltung

**Wichtig:** Es sind nur Erfolgsrechnungskennzahlen aus der Finanzbuchhaltung zu erfassen. Einkünfte, welche nur auf der Steuererklärung angegeben werden, sind später im Formular "Einkommen und Privatverbrauch" unter der Rubrik "Steuererklärung" zu ergänzen.

		Total
	Jahresgewinn/-verlust (gemäss F6.2) ⓘ	0.00
82	Nicht-landw. selbstständiges Einkommen (sofern nicht als Nebenbetrieb ausgewiesen) ⓘ	<input type="text"/>
	° davon allfällige Gewinne/Verluste aus Veräusserung von Anlagevermögen	<input type="text"/>
	° davon Abschreibungen	<input type="text"/>
8700	Unselbstständiges Einkommen	0.00
	Netto-Einkommen auswärtiger Arbeit inkl. Ehepartner/in (ohne Sitzungsgelder, Verwaltungsratshonorare oder Ähnliches) ⓘ	0.00
	Betriebsleiter/in	<input type="text"/>
	Ehepartner/in	<input type="text"/>
	Übrige Haushaltsmitglieder	<input type="text"/>
	Netto-Lohn Ehepartner(in): für Arbeit als Angestellte/r auf dem landw. Betrieb ⓘ	<input type="text"/>
	Netto-Lohn Ehepartner(in): für Arbeit auf dem nicht-landw. Nebenbetrieb (z.B. auf einer selbständig vom Betriebsleitenden geführten Schreinerei oder auf einem selbständig von ihm geführten Restaurant) ⓘ	<input type="text"/>
	Übrige Einkünfte	0.00
84	Wertschriftenerträge (Erfolg aus betriebsfremden Finanzanlagen)	<input type="text"/>



F1 Einleitung

F1.1 Informationen

F1.2 Hinweise

F2 Zustimmungserklärung

F3 Grunddaten zum Betrieb

F4 Personenangaben

F5 Tierbestände

F6 Finanzbuchhaltung

F6.1 Bilanz

F6.2 Betriebserfolg

F6.3 Übrige Einkünfte / Ausgaben

F7 Steuererklärung

**F7.1 Einkommen und  
Privatverbrauch**

F8 Zusatzfragen

F9 Datenkontrolle

F9.2 Plausibilitätstests

F10 Abschluss

F10.2 IBAN Betriebsleiter/in

F10.3 Abschluss

## F7.1 Einkommen und Privatverbrauch

Das Haushaltseinkommen ist vollständig zu erfassen. **Sämtliche** Einkommen aus Ihrer Finanzbuchhaltung sind im Formular F6.3 zwingend zu erfassen und werden im vorliegenden Formular in der ersten Spalte „ab FiBu“ angezeigt. Bitte ergänzen Sie auf der Basis Ihrer **Steuererklärung** die einzelnen Positionen Ihres Haushaltseinkommens. Sämtliche Einkommen, die in Ihrem Finanzbuchhaltungsabschluss **nicht** enthalten sind, sind in der Spalte „Ergänzungen/Anpassungen“ zwingend zu erfassen. Ergänzen Sie auch Ihre Angaben zu den Haushaltsausgaben soweit als möglich.

Wie vorher erwähnt ist der landwirtschaftliche Haushalt (Betriebsleiter/in, allfälliger/e Ehepartner/in und allfällige Kinder) Gegenstand der Erfassung. Ziel der Erhebung ist es, diesen Haushalt – wenn möglich – vollständig zu erfassen. In der Spalte «Daten vollständig?» bitten wir Sie anzugeben, ob der Haushalt – für die betroffene Haushaltseinkommen- bzw. Privatverbrauchposition – vollständig erfasst wurde.

**Wichtiger Hinweis:** Auch wenn Sie für das erhobene Jahr die Veranlagungsverfügung von der Steuerverwaltung noch nicht erhalten haben, dürfen Sie die Daten eingeben und die Datenerfassung abschliessen.

	Ab FiBu	Ergänzungen / Anpassungen	Total	Daten vollständig?
Haushaltserfolg	0.00	0.00	0.00	
Haushaltseinkommen	0.00	0.00	0.00	
Jahresgewinn/-verlust (gemäss F6.2)	0.00	0.00	0.00	
Einkommen aus Betriebszweiggemeinschaften ausserhalb der Finanzbuchhaltung		<input type="text"/>	0.00	
Eigenmietwert von Wohnungen im Geschäftsvermögen (sofern nicht in FiBu enthalten)		<input type="text"/>	0.00	
Andere landw. Einkünfte ausserhalb der landw. Finanzbuchhaltung		<input type="text"/>	0.00	<input type="text" value="Ja"/>
Nicht-landw. selbstständiges Einkommen (sofern nicht als Nebenbetrieb ausgewiesen)	0.00	<input type="text"/>	0.00	<input type="text" value="Nein"/>
Unselbstständiges Einkommen	0.00	0.00	0.00	<input type="text" value="Ja"/>
Netto-Einkommen auswärtiger Arbeit inkl. Ehepartner/in (ohne Sitzungsgelder, Verwaltungsratshonorare oder Ähnliches)	0.00	0.00	0.00	
Betriebsleiter/in	0.00	<input type="text"/>	0.00	<input type="text" value="Ja"/>
Ehepartner/in	0.00	<input type="text"/>	0.00	<input type="text" value="Ja"/>
Übrige Haushaltsmitglieder	0.00	<input type="text"/>	0.00	<input type="text" value="Ja"/>